

SE  
PUBLICA  
por su imprenta  
CALLE  
Washington 19

# El Departamento

APARECE  
los  
Miércoles  
y  
Sábados  
POR LA TAPE  
No se devuelve  
los originales



## SUSCRICION

Por un mes . . . . . 0.70 cts.  
" " semestre . . . . . 4.00 ps.  
" " año . . . . . 7.50 "  
Número suelto y del día . . . . . 0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial

ÓRGANO DEFENSOR

de los intereses de su nombre

Director: Ramon D. Badin-REDACTOR Julio C. Badin-Regente ROLANDO BADIN

OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 19

## ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura nacional y el interés, sea político ó general, serán la vez gratis, debiéndose someter á juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitados, avisos, y suscripciones recibidos hasta las 6 p. m. del día anterior á su salida, siendo sus precios limitados y prefijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto el horario recibiese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibirse del trabajo encargado.

## EL DEPARTAMENTO

Colonia, MIÉRCOLES 11 DE MAYO DE 1898

## ¡ Viva España !

Como lo anunciamos en el número anterior, tuvo lugar el Domingo último la reunion de españoles residentes entre nosotros á objeto de allegar recursos para la madre patria provoca da hoy á una injusta guerra por el coloso del Norte, esa nacion grande en dinero, pero ruin en su modo de proceder.

La mencionada reunion fue numerosa, reinando en ella el mas acendrado patriotismo, pues el señor Rey Diaz Vice Cónsul Español, al abrir el acto pronunció un elocuente discurso exhortando a sus compatriotas contribuyeran con lo que les fuera posible á fin de arbitrar recursos con que poder contrarrestar España al reto lanzado por los traficantes yankees.

Es digna de todo encomio la accion cometida por el señor Rey Diaz en el momento de procederse á la suscripcion, quien encabezó la lista con una cantidad que, relativamente á su posicion monetaria bien puede calificarse fabulosa; justicieros como somos, así que llega el momento de aplaudir los buenos procederes y censurar los malos, ahí estamos dispuestos á cumplir con nuestro deber y es por lo tanto que felicitamos al señor Rey Diaz por su desprendimiento, el q' acusa elevado patriotismo hacia el pais de valientes que le vió nacer.

Todos los asistentes á la reunion que venimos aludiendo, se portaron á la altura de sus antecedentes, descollando tambien el comerciante establecido en San Juan, don Donato Carballo, cuyo buen patriota no habiendo podido hacer acto de presencia envió una carta acompañada con cien pesos.

Pueden estar enorgullecidos los hijos de la Peninsula radicados en la Colonia, por la obra que acaban de consumar, dando así la medida de lo que valen los españoles, esa raza de titanes que para ejemplo del mundo entero se lanzan á combatir por medio de su bravura á una nacion que, dándose infuhas de poderosa, preten de avasallar á la pobre España debilitada hoy por sus continuas luchas intestinas, pero no obstante, le hará doblar la cabeza á los usurpadores de territorios ajenos.

Sentimos de corazon no ser uno de los tantos contribuyentes,—razones que están por demás exponerlas, puesto que se nos conoce, nos obligan á ello,—empero, este periódico y el taller por donde él se edita, quedan desinteresadamente á disposicion de la Comision nombrada para la recoleccion de fondos.

He aquí entre tanto, el acta que se levantó en la reunion verificada el Domingo en el Teatro "Carballo".

En la ciudad de la Colonia á ocho días del

mes de Mayo del año 1898, reunidos en el Teatro "Carballo" varios españoles convocados á iniciativa del Vice Cónsul Español y la Sociedad Española de S. M. con el fin de cambiar ideas y forma en que podamos ayudar á nuestra madre Patria.

El señor Vice Cónsul abrió el acto, manifestando el objeto de esa asamblea, el que despues de haber indicado las razones por que todo español debe ayudar con su óbolo á la madre Patria. Se procedió á formar la lista de suscripcion, la que en tiempo oportuno se publicará; previo entre acto se procedió á nombrar una Comision con atribuciones para nombrar sub-comisiones en campaña, y entenderse con la Comision Patriótica Española de Montevideo siendo acordado sean 7 miembros, resultando electos como sigue:

Presidente Enrique Carballo.  
Tesorero José Bonaterra.  
Secretario Manuel Caballero.  
Vocales Francisco Betelú  
" José Villar.  
" Pedro Romans.  
" Rafael Coll.

Al terminarse la asamblea por ser hora ya avanzada, recibe el señor Vice Cónsul en ese momento una carta del señor Donato Carballo ofreciendo la suma de cien pesos y ofreciéndose para iniciar una suscripcion en aquel paraje, lo que así se hace constar en la presente y firman esta los señores de la Comision con el señor Vice Cónsul Español.

## En Cabo Verde

### LA ESCUADRA ESPAÑOLA

#### A BORDO DEL PERSEO

Nos comunica con fecha de ayer, nuestro corresponsal en Montevideo:

El conocido empresario Oliva, que ha venido de Europa en el Perseo, me ha dado algunos datos sobre la escuadra española que se halla en Cabo Verde á la pasada del vapor, es decir, hace ocho días. Se componia de los acorazados: Cardenal Cisneros, Vizcaya, Oquendo, Cristobal Colón, Infanta Maria Teresa y dos mas cuyos nombres no recuerdo; crucero torpedero Destructor, cuatro cañoneros torpederos y ocho destroyers, entre los cuales el Terror, Furor, Audaz, Plutón y Proserpina.

En cuanto el Perseo fondeó en San Vicente, varios oficiales de los buques citados estuvieron á su bordo, conversando con algunos de los pasajeros que traia el paquete italiano, entre otros con Oliva.

La conversacion versó sobre la guerra actual, manifestándose los oficiales llenos de entusiasmo y dispuestos á entrar cuanto antes en combate, seguros de que la escuadra española ha de volver á cubrirse de gloria.

El día que estuvo fondeado en San Vicente el Perseo, los oficiales de la escuadra española ignoraban cuando levarian anclas y con que rumbo.

Ya se sabe que cuatro dias después, según telegramas publicados en ésta, esa escuadra partió de Cabo Verde, guardándose reserva sobre el punto á que se dirige.

Al enterarse anoche los pasajeros del Perseo, entre los cuales hay algunos españoles, del desastre sufrido por la escuadra de su pais en Cavite, la emocion fué profunda y dolorosa. Todos se contristaron visiblemente y sobre todo la Srta. Mendíroz, artista española que forme parte de la compañía Ferrari, que se echó á llorar.

Tamagno, después de agradecer al coman-

dante del Perseo, Sr. Piccone, las deferencias de que habia sido objeto durante el viaje tanto él como sus compañeros, levantó su copa en honor de España, brindando por sus triunfos próximos y por la unión de la raza latina.

Esto concluyó por aumentar aún más la emocion que le produjeron á la señorita Mendíroz las primeras noticias recibidas, quien levantándose de su asiento, se retiró de la mesa con los ojos llenos de lágrimas; pero no sin antes vivir á España repetidas veces; vivas que fueron recojidos con entusiasmo por todos los presentes, algunos de los cuales pronunciaron después breves palabras haciendo votos porque la victori mas completa corone á España en el próximo encuentro con las fuerzas enemigas.

LA NACION (B. A.)

## COLABORACION

### CUATRO PALABRAS

No vemos la razon para que un colaborador del colega local se lamente en el sentido de que al Departamento de la Colonia lo hayan dejado huérfano en el Parlamento no dándole participacion de una banca á ocuparse por un blanco.

No encontramos razon decimos, en mérito que en el acuerdo, los q' representaron al Partido Blanco de la Colonia han de haberse acordado tambien que sus correligionarios, no respondieron al movimiento revolucionario encabezado por el Mayor Lanas y esto habrán tomado en cuenta tanto mas, cuanto la ocasion se les presentó en el mismo Departamento, ya fuere en el Sauce como en Conchillas, donde debieron ir á engrosar las filas.

Esto prueba no ser exacto que en el Departamento de la Colonia esté en mayoría el Partido Blanco, si así fuera nos hubieran caza do del pico á los colorados, como sucedió en Flores.

Con lo dicho basta y sobra para demostrar que en la Colonia no hay hijos ni entenados y si, muchísimos colorados.

\*\*

## LAS ESCUADRAS

### BELIGERANTES

Daremos aquí, por ser de actualidad, una breve reseña del número y clase de los buques que forman las escuadras beligerantes y los datos relativos á su desplazamiento, que facilitarán una ligera idea de la fuerza que representan.

En este resumen no tendremos en cuenta la escuadrilla que está en viaje desde Rio Janeiro, ni los buques de la escuadra volante, á pesar de que en menos de 15 dias, podrian ir á agregarse á la escuadra que mantiene el almirante William T. Sampson.

Como una compensacion, prescindiremos así mismo de los buques de la escuadra española que está actualmente en Cuba.

La escuadra al mando del almirante Sampson, que ha sido la encargada del bloqueo de Cuba, se compone de los siguientes buques:

Dos navios acorazados de primera clase, el Indiana y el Iowa, con 21.698 toneladas de desplazamiento.

El crucero acorazado New York, buque almirante de 8.200 toneladas.

Tres cruceros cañoneros: Annapolis, Newport y Vicksburg, de 3000 toneladas.

El crucero dinamitero Vesuvius, de 930 toneladas.

El crucero protegido Cincinnati, de 3.183 toneladas.

Cinco cruceros guardacostas: Amphitrite, Katabdin, Miantonomoh, Puritan y Terror de 20.180 toneladas.

Tres cruceros: Detroit, Marblehead y Montgomery, de 6000 toneladas.

Tres cruceros auxiliares (los vapores de la American Line armados ya en guerra): Harvard (en New York), St. Louis y St. Paul.

El buque aviso Dolphain, con 1.485 toneladas.

Siete cañoneros de primera clase: Alert, Bancroft, Castine, Helena, Machias, Nashville y Wilmington, con 8.453 toneladas.

Seis torpederos: Cushig, Dupont, Ericson, Foote, Porter y Winslow, de 625 toneladas.

La escuadra española se compondría de dos navios acorazados de primera clase: Emperador Carlos V y Pelayo, de 19.135 toneladas de desplazamiento.

Seis navios acorazados de segunda: Almirante Oquendo, Cristobal Colón, Infanta Maria Teresa, Numancia, Vitoria y Vizcaya de 42.395 toneladas.

El crucero protegido de primera clase, Alfonso XIII de 5000 toneladas.

Seis destroyers, Audaz, Furor, Osado, Pluton, Proserpina y Terror con 2.340 toneladas.

Seis cañoneros torpederos, Ariete, Azor, Destructor, Haleón, Orión y Rayo con 986 toneladas.

Tres torpederos de primera, Barceló, Habana y Retamosa, de 200 toneladas.

La escuadra norte americana consta, pues, de 32 buques con 73.754 toneladas.

La española la forman 24 buques de 70.056 toneladas de desplazamiento.

## ESTANCIA

" Casa Blanca "

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Depósito permanente en leña de espinillo y tala.

DEPÓSITO DE CARBÓN

Este Establecimiento se compromete á entregar 7000 carradas de leña anualmente.

Se halla situado sobre la costa del Uruguay y tiene Muelle de embarque.

Para tratar, ocurrir al mismo Establecimiento.

EL SALUDO DE

UN

H É R O E

Al arribar el 23 del pasado, á San Vicente de Cabo Verde, el paquete Perseo, á cuyo bordo venia el señor Oliva, empresario teatral, encontrándose en aquel punto la escuadra española, el Teniente Jimenez oficial de una de las na-



ves de guerra al haber ido á recibir la correspondencia, una vez cumplida su misión, se despidió en estos términos del señor Oliveira:

"Cuando vuelva Vd. á estrechar esta mano, será porque hemos vencido, pues de lo contrario, tendrá que bajar á estrecharla al fondo del mar. Y lo que digo á Vd. de mi mano lo digo también de la de mis jefes, compañeros y subalternos, por que todos estamos dispuestos á no flotar sin el triunfo".

¡¡Llor á esos valientes y que el Dios de las batallas sea con ellos!!

## Aviso

Se recomienda al que haya encontrado un revólver Smith nikelado, con mango de marfil, calibre 12 mts. quiera entregarlo, en la Colonia á don Juan Berretta, en Rosario en casa de la Viuda de Indart, en el Carmelo, en casa de don Salvador Scotti y en Palmira en la de José I. Fontana; que le será gratificado.

## Ecos del Dia

### Una preguntita

Desearíamos nos diga nuestro distinguido amigo, el profesor Caracciolo, por que no hubo retrata el Domingo.

Si la pregunta no es indiscreta, quedamos esperando su contestación.

### En posesion

Ayer tomó posesion la Junta Electoral del Departamento, nombrándose Presidente al Coronel don Andres A. Vera.—Vice á don Francisco Morelli y Secretario á don Nicanor Riveros.

### Buen viaje

Después de haber quedado constituida la Junta Electoral del Departamento, partieron hoy los señores, Coronel Vera, Teniente Coronel Rivera y don Cledomiro Castillo, quienes forman parte de dicha Corporación, los que están avocados en el Rosario, Carmelo y Palmira.

Un feliz viaje deseamos á esos estimables correligionarios.

### Bazar Druillet

Llamamos la atención, hacia el aviso que hoy publicamos del acreditado Bazar Druillet establecido en Montevideo en la calle 25 de Mayo No. 279.

En la sección respectiva, encontrarán los interesados el aviso de la referencia.

### Por falta de espacio

A causa de habernos llegado hoy muy tarde el acta de la Junta Electoral del Departamento, no nos es posible darle publicidad.

### De "La Epoca"

A nuestro colega rosarino pertenece la siguiente noticia.

#### FORMACION DEL CLUB GENERAL LUIS E. PEREZ

El primero del corriente en la 5ª. Sección Judicial de este Departamento La Sierra se organizó el Club colorado con el título del epigrafe, quedando constituida la Comisión Directiva de este modo:

#### TITULARES

Presidente, Domingo Vera, 1º. Vice, Dionicio Zerpa, 2º. Vice Miguel Viera, 1º. Secretario, Juan Zerpa, 2º. Natalio Sanchez (hijo), Tesorero, Doroteo Betancour, Vocales: Gilberto Vera, Capitan Fermin Pelaez, Feliciano Suarez, Justiniano Birriel y Faustino Casco (hijo).

#### SUPLENTE

Pedro Sanchez, Avel Vera, Pedro Aguerro, Severino Golly, Eugenio Viera, Fermin Pelaez (hijo), Juao Berger, Martin Viera, Leoniro Miñon, Ramon Diaz y Teodoro Sanchez.

Inició el acto con breves palabras el coronel don Andres A. Vera, quien quedó designado como delegado del Club ante el comité Departamental.

Al terminar la reunion se vivió estruendosamente al futuro Presidente de la República Sr. don Juan L. Cuestas, al Jefe Político, señor Bernassa y Jerez, al coronel don Andres Vera y al mayor Natalio Sanchez, reinando la mayor circunspección y armonía entre los concurrentes.

No llegó la reunion á un número mayor de personas por haberse invitado verbalmente y

tener que efectuarse en un local cerrado que se dió el Sr. Dionicio Zerpa.

### Muerte repentina

Ignacio Osmondí, español, venia guiando un carro conduciendo á los individuos Antonio Rossi, Pedro Scotti, Antonio Marano y Alejandro Gasparini, y, al llegar á la casa de comercio de Cuneo situada en las cercanías de esta ciudad, cayese del carro pasándole las ruedas por una pierna, pero sin ocasionarle ninguna contusion grave.

Osmondí fue conducido á la Comisaría de la 1ª. Sección, falleciendo en el camino.—Se cree que cuando cayó del carro fué debido á algun ataque que le sobrevino y del cual dejó de existir.

El cadáver después del reconocimiento médico, fué llevado al Rosario, donde reside su familia.

### Tiro al blanco

La cañonera "General Suarez" salió ayer de nuestro puerto, situándose en la costa Sud de esta ciudad, donde verificó ejercicios de maniobras y tiro al blanco.

Tuvimos ocasion de presenciar los certeros disparos que hizo, por lo que felicitamos al señor Comandante Romero y su distinguida oficialidad.

### La "Sin Rival"

Un variado y elegante surtido acaba de recibir la zapatería La "Sin Rival", de propiedad de don Lelio Benedetti, cuya acreditada casa no hay la menor duda que es la mas bien montada en la Colonia y la que expende sus artículos á precios mas limitados.

## AVISOS

### A los Agricultores

Se venden 4 1/2 cuerdas de terreno para labranza, situadas entre Carmelo y Palmira, en el paraje conocido por Calera de Camacho—esto es: una legua y media de un pueblo, y otro tanto del otro. Produce 1200 pesos anuales estando hoy arrendado en un precio bajo.

Para tratar: en Palmira con don Jacinto Laguna " " Carmelo con don Juan Smith.

### EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el día 9 del mes de Mayo del año 1898 á las diez de la mañana á petición de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don HILARION ALVAREZ, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesion agricultor, de nacionalidad Oriental, nacido en el Reducto, domiciliado en el Reducto, hijo de padre desconocido, y de doña Crisolia Alvarez, fallecida, y Doña MARIA MURRU, de 19 años de edad, de estado soltera de profesion labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en el Reducto, domiciliada en el Reducto, hija legítima de don Pedro Murru, de 47 años de edad, de estado casado, de nacionalidad Oriental, de profesion agricultor, domiciliado en el Reducto, y de doña Teresa Vera, fallecida.

En fé de lo cual intimo á los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho dias como lo manda la Ley.

JUAN J. BRUSCHERA  
Oficial del E. Civil

## CERA DE ABEJA

Se compra cualquier cantidad desde un kilo en adelante. Dirigirse á Carlos E. Druillet 279 Calle 25 de Mayo 279.

Montevideo

Gutierrez y Ca.

Avisan á todas las personas que se han hecho retratar en la Colonia, que la placa fotografica que poseemos y con la cual en todo tiempo se pueden obtener retratos iguales, la daremos por la mitad de su valor á sea un peso.

### SECRETARIA DE LA COMISION EXTRAORDINARIA ADMINISTRATIVA

## A V I S O

A los efectos que haya lugar, se hace saber: Que don José Perez Martinez y don Felipe Castro se han presentado ante esta Corporación solicitando el desvío de un camino vecinal que pasa por sus respectivas propiedades, proyectando dentro de sus predios, sobre el límite de la Sucesion Genes, desde el porton de "Las Higueras" hasta la casa del 2º. de los solicitantes; y desde este punto en línea recta hasta el arroyo Miguelate.

Colonia Mayo 4 de 1898.

Eduardo Solano, Vice Presidente—Alberto Mendez, Secretario.

### SECRETARIA DE LA COMISION EXTRAORDINARIA ADMINISTRATIVA

## A V I S O

A los efectos que haya lugar se hace saber: Que don Juan Orfila se ha presentado ante esta Corporación solicitando desviar un camino que cruza por el predio de su propiedad, sito en el arroyo del Jeneral proyectando una línea recta entre las fracciones Nos. 2 y 3 de chacras, en que está dividido el campo de su pertenencia.

Colonia Mayo 4 de 1898.

Eduardo Solano, Vice Presidente—Alberto Mendez, Secretario.

### SECRETARIA DE LA COMISION EXTRAORDINARIA ADMINISTRATIVA

## A V I S O

A los efectos que haya lugar, y de acuerdo con lo preceptuado por el Art. 687 del Código Rural, se hace saber:

Que don Manuel Diaz, se ha presentado ante esta Comisión, solicitando permiso para desviar un camino vecinal que pasa por el campo de su propiedad situado entre los arroyos de San Pedro y Tarariras, proyectándolo por el límite Oeste de su predio.

Colonia, Abril 20 de 1898

TOMAS D. LAYOLO  
ALBERTO MENDEZ

### SECRETARIA DE LA COMISION Extraordinaria Administrativa

## ORDENANZA

En cumplimiento del Decreto del Superior Gobierno de fecha 2 de Junio de 1896 y atento á las facultades que le acuerdan las reiteradas circulares del Ministerio de Fomento encomendando á la Municipalidad, la sancion de disposiciones, tendentes á la observancia de la Legislación Rural, la Comisión E. Administrativa del Departamento de la Colonia

### DISPONE

Art. 1º. Desde el día quince del presente mes, queda terminantemente prohibido el apacentamiento de animales en los caminos públicos que limitan con alambrados ó cualquier clase de cercos.

Art. 2º. Todo propietario cuyos animales se encuentren en los caminos de que trata el Art. anterior, será penado con multa de un peso por cabeza y no se entregará á su dueño hasta tanto no satisfaga el importe de la multa.

Art. 3º. Para el caso de que los dueños de animales se resistan al pago de la multa ó no comparezcan á recibirse de ellos pagando la multa establecida, serán entregados al Juez de Paz ó Teniente Alcalde del distrito, á los efectos de los artículos 29, 307 y 308 del Código Rural.

Art. 4º. La Gefatura Política por intermedio del personal de Policía de su dependencia velará por el cumplimiento de esta Ordenanza.

Colonia, Abril 2 de 1898

TOMAS D. LAYOLO

Pte.

ALBERTO MENDEZ  
Secretario

## Gefatura Política

—Y DE—

## Policia

### Pago de presupuesto

Se previene á los interesados que esta Gefatura empezará á documentar con Certificados de Tesorería el presupuesto del mes de Marzo del corriente año, desde el día 6 del presente en adelante, de 2 á 4 p. m.

Colonia, Mayo 4 de 1898

P. A.

J. C. SANCHEZ  
Of. 2º.

### COMISION DE EMPRÉSTITO PARA CALZADA Y PUENTE EN EL

## Bañado

Se hace saber á los señores accionistas del empréstito para construcción de Puente y calzada en el Bañado, que en el sorteo efectuado el día 22 del corriente mes, han sido favorecidas en la suerte 23 acciones de 25 \$ cada una señaladas con los números 58, 82, 54, 116, 93, 97, 100, 83, 15, 60, 59, 95, 35, 109, 80, 64, 27, 9, 124, 28, 110, 126, y 44 y 28

acciones de valor de 20 \$ cada una designadas con los números. 31, 57, 89, 137, 119, 142, 94, 11, 48, 75, 8, 143, 49, 90, 43, 62, 96, 33, 51, 53, 42, 131, 19, 68, 56, 107, 65 y 6.

Las acciones premiadas así como los intereses del semestre vencido el 31 de Marzo último, serán pagos por el tesorero don Rafael Cutinolia los días Miércoles y Sábados.

Colonia, Abril 30 de 1898

EDUARDO MORENO  
Secretario

## Administracion

— D E —

## RENTAS

### A V I S O

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes al Impuesto Patentes de Giro que el día 1º de Mayo próximo, se procederá á la revisión de las Patentes que Correspondan á los Oficios ó Industrias ambulantes, á cuyo efecto quedarán autorizados los señores Revisadores.

Colonia, Abril 20 de 1898

EL ADMINISTRADOR

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don MARIANO SANCHEZ, para que todos aquellos que se consideran con derechos á ella, se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Abril 6 de 1898

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don AGUSTIN COLO, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Abril 2 de 1898.

RAMON BARBOT  
Escribano Público

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Agustina Echandi de Barreneche, para que todos aquellos que se consideren con derechos á ella, se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Marzo 18 de 1898

RAMON BARBOT  
Escribano Público

### EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se cita llama y emplaza á don Juan José Sosa, á fin de que dentro del término de noventa dias, comparezca por sí ó por medio de apoderado á estar á derecho en los autos sucesorios de don Fermín Sosa, bajo apercibimiento que de no comparecer se le nombrará curador que acepte por él la herencia, de acuerdo con lo dispuesto por el artº. 1069 del Cód. de P. Civil.

Colonia, Marzo 24 de 1898

RAMON BARBOT  
Escribano Público

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don ALBERTO TOSCANO, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes dentro del término de treinta dias.

Colonia, Abril 6 de 1898

RAMON BARBOT  
Escribano Público



## Bernardo Abot

(Q. E. P. D.)

FALLECIÓ EL DIA 31 DE MARZO DE 1898

Juana E. de Abot, (esposa) Pedro, Florencio, Tomás, Juan, Mariana, Maria, Graciana, Graciela, Juana e Isabel (hijos) Juan Idart, Juan Ariztegui, Luis Garcia, Luis Fouandou, hijos políticos y demás deudos, invitan á las personas de su relacion quieran acompañarles al funeral que por el eterno descanso de dicha alma, se celebrará en la iglesia parroquial de esta ciudad el día 12 del corriente mes á las 8 y 1/2 a. m. Servicio que reconocerán.

Colonia Mayo 7 de 1898.

## A V I S O

Se venden maderas usadas de Muelle, por mayor y menor.

Para tratar en el mismo muelle con el Sr. Aguirre. Las maderas que se tratan son de que bracho y urunday en perfecto estado para construcciones sólidas.



RESTAURANT Y ALMACEN  
DE  
**PEDRO SALINNESSI**  
En este establecimiento encontrarán nuestros favorecedores un esmerado servicio a toda hora del día y de la noche.  
Conchillas.

## Jefatura Política Y DE POLICIA

Habiendo llegado la estación de baños y siendo necesario para los puntos de las Costas a que el público pueda concurrir, esta Jefatura dispone:  
Artículo 1.º Destinase para baños de señoras los baños siguientes: al Norte de la ciudad, desde la calle Palmira hasta la de Ytuzaingo; a Sud Este, desde la calle de la Florida, por la parte N.º, desde el paraje denominado y conocido por Santa Rita hasta el de San Pedro.

Artículo 2.º Destinase para baños de hombres al Norte, desde la Calle Palmira hasta la Fábrica propiedad de Drabble Hos, y el paraje denominado Dique; por la parte Sud, desde la calle San Pedro hasta la de Montevideo, y desde la de Florida hasta la Playa Honda.

Artículo 3.º Queda absolutamente prohibido a los hombres bañarse en los parajes destinados para señoras; lo mismo que concurrir a ellos en las horas de baños.

Artículo 4.º Es obligatorio para los hombres el uso del calzoncillo de baño.

Artículo 5.º No será permitido que, los menores de doce años se bañen solos.

Artículo 6.º Los contraventores a lo dispuesto en la presente disposición, serán amonestados por la primera vez, y en caso de reincidencia, serán remitidos presos para ser penados como corresponde.

Artículo 7.º El Comisario de la ciudad queda encargado del fiel cumplimiento de la presente disposición.

Colonia, Noviembre 13 de 1897

P. A.  
J. CASTILLA  
Oficial 1.º.

## ARMAS DEL EJERCITO NACIONAL

### AVISO OFICIAL

La Jefatura Política y de Policía del Departamento, cumpliendo órdenes e instrucciones del Superior Gobierno, hace saber:

Que toda persona que posea alguna arma perteneciente al Ejército de la República, debe hacer entrega de ella a la autoridad policial del punto donde reside, dentro del plazo de quince días, contando desde el de la publicación del presente aviso.

Previendo los casos de ocultación, el Poder Ejecutivo ha facultado a la Jefatura—y esta, a su vez autoriza a los Comisarios que de ella dependen—para realizar visitas de investigaciones donde quiera que sospeche que haya depósito de tales armas, sea en sitios públicos, sea en locales particulares llenando en este último caso, las formalidades que la Ley impone.

Colonia, Noviembre 17 de 1897

JUAN BERNASSA Y JEREZ  
Jefe Político

## RECLUTAMIENTO DEL EJERCITO DE LINEA

### Aviso Oficial

Se hace saber que—preocupándose en estos momentos el S. Gobierno del reclutamiento del ejército de línea de conformidad a lo que, a ese respecto, manda el código militar—ha autorizado a esta Jefatura para proceder al enrolamiento de toda persona que libremente manifieste, ante el que suscribe, su voluntad de entrar al servicio de la República en calidad de soldado voluntario o contratado.

Todo el que desee ingresar en el ejército de línea deberá firmar ante Escribano Público la contrata respectiva, en la cual se fijará el término de dos años para los voluntarios, y cinco para los contratados, y se hará constar que la persona contratada "recibirá del Estado la suma de VEINTE PESOS como cuota de ingreso" y, todos los meses que en lo sucesivo devengue, el valor del sueldo que para los soldados de línea establece la ley de presupuesto general de gastos.

Para poder ingresar en el ejército es necesario:  
1.º.—Ser mayor de diez y siete años y menor de cuarenta.

2.º.—Tener una talla que no baje de un metro y cincuenta y seis centímetros.

3.º.—Poseer una constitución robusta y exenta de enfermedades crónicas o deformidades físicas que hagan a una persona inadecuada para las funciones y fatigas del servicio militar.

4.º.—No haber sido condenado a pena aflictiva o infamante.

5.º.—No pertenecer a otro cuerpo del ejército.

6.º.—No haber sido licenciado por faltas graves contra la disciplina militar.

Colonia, Noviembre 17 de 1897.

JUAN BERNASSA Y JEREZ.

Jefe Político.

## Jefatura Política Y DE POLICIA

### AVISO

Se hace saber al Comercio y a todas aquellas personas que mantengan negocios con las oficinas dependientes de esta Jefatura, que todos los fines de mes, están obligados a presentar sus cuentas en debida forma, a fin de que estas las remita a la Jefatura Política para ser conformadas por el que suscribe.

Colonia, Enero 11 de 1898  
JUAN BERNASSA Y JEREZ

## JEFATURA POLITICA Y DE POLICIA

### Aviso

Se hace saber a los interesados que desde el 1.º del próximo Enero, pueden pasar a recoger los caballos que se hallan en poder de esta Jefatura, debiendo presentarse a la Comisaría de la 1.ª sección a justificar la propiedad, y donde se encontrará a su disposición el Registro general de marcas.

En las Comisarias Urbanas y Rurales, se encuentran copias de las marcas de los caballos agnec existentes en las Jefaturas de Soriano y San José.

Colonia, Diciembre 31 de 1897  
JUAN BERNASSA Y JEREZ  
Jefe Político

## ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL

### Rentas

Se pone en conocimiento de los señores Contribuyentes que el plazo señalado por la Superioridad para el pago de los Impuestos de Patentes de Giro y de Contribución Inmobiliaria es el siguiente:

Para las Patentes de Giro—todo el mes de Enero 1898.

Para la Contribución Inmobiliaria—la primera cuota—todo el mes de Enero de 1898.

El Impuesto de "Patentes de Perros" se abonará en el mismo plazo señalado para la Contribución Inmobiliaria.

Colonia, Diciembre 27 de 1897

JOSÉ E. BELO  
Administrador

## ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL

### RENTAS

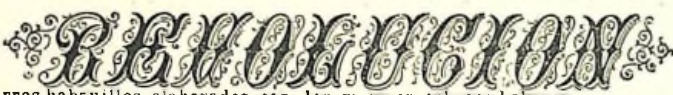
### Aviso

Se pone en conocimiento del público que desde el 1.º del corriente, esta oficina expende los Certificados para transacciones rurales de la 18.ª sección, que han de servir en el año próximo de 1898, señalándose el plazo de dos meses para efectuar el cambio de los Certificados sobantes, contando desde la fecha.

Colonia, Noviembre 1.º de 1897

JOSÉ E. BELO  
Administrador

## LA GRAN MARCA DEL AÑO 96



Cigarros habanos elaborados con los mejores tabacos habanos.  
Precios sin competencia.  
Agente en esta ciudad.

AMADEO VECCHI (hijo)



## TIEND ALMACEN Y FERRERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido completo y permanente de artículos de tienda, almacén, ferretería, pinturería, cristalería, talabartería, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos que por largo enumerar, corrientes en plaza a precios sin competencia.

COLONIA

## VARBERIA ORIENTAL

DE

CLAUDINO CIMENEZ

Esta peluquería está montada a la última moda como también se corta el pelo y se afeita. Se aplican sanguijuelas.  
La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas.  
Precios módicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO

## AVISO IMPORTANTE

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renombrado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad del señor don Gregorio G. Pola, situado en el Miguelete, abonando a cuyo efecto diez pesos por la piza, pagaderos en dinero o animales.

Durante estén las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas de pesebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y elementos comodidades.

El Pedigree del Padrillo HÉRCULES estudiado en Londres, que acredita su pura sangre, se encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta también en el establecimiento del TALA, yeguas criollas p.º, mismo que por cas media sangre, de carrera, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de buques como para carretas arar. Las ventas se hacen en el establecimiento de don Gregorio G. Pola.

## ¡OJO! ¡OJO! A los Fumadores

Los únicos cigarrillos en cuyo etiquetado se emplea puro tabaco Habano XXX, son los "Fresquitos" de la fábrica "La Perseverancia" establecida en esta ciudad, de propiedad de Itaque y C.º.  
¡¡PROBADLO PROBADLO!!

## Sargento Mayor LUIS FABREGAT

—Y—  
PEDRO DIAZ

A B O G A D O S

Tienen su estudio en la Calle Cerrito N.º 118—  
Montevideo

### AVISO

Se hace saber al público, que en la Granja "San Antonio" de don Ramon Barbot, existe una variedad especial de barbados de las clases de Arriague y Vidiella, así como gran cantidad de sarmientos de estas clases y Borgoña, Burdeos—Neviole y Champagne, las que se ponen en venta a precios módicos.

Colonia, Marzo 4 de 1898

EL ENCARGADO

## NEW YORK LIFE URANCE

COMPANY ESTABLISHED

1845

La Nueva York Compañía de seguros sobre la vida establecida en el año 1845.

Activo en Setiembre de 1896 \$ 174.791,990,54

—Pasivo \$ 150.753,313.—Sobante en Enero de 1896 \$ 24.038,677,89.

Pagos durante Setiembre de 1896 \$ 847.190,40

Agente viajero, hoy en nuestra ciudad, don Guermámbio del Cerro.

## FONDA DEL BARRIO

CONCHILLAS

Francisco Chedubau propietario de ésta antigua acreditada Fonda, comunica a su numerosa clientela que en su establecimiento encontrará a cualquier hora del día y de la noche quien ofrezca un esmerado servicio atendiendo con puntualidad los pedidos que se hagan.

La casa cuenta con un cómodo vehículo que se ocupa en la conducción de pasajeros, mediante un precio equitativo.

## A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos o que tengan la idea de plantearlos, les es de muy punto indispensable adquirir en compra aquellas injertos refractarios a la filoxera y estos son las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de eso se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo los viñedos.

El viticultor que desee ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe tropiezar en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrade, a cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanés don Manuel Caballero quien los atenderá.

## A LAS FAMILIAS

Acaba de llegar a esta ciudad procedente de Buenos Aires, la señora Florinda F. de D' Angelo, habiendo resuelto establecer provisoriamente un taller de modistería en la casa perteneciente a don José D' Angelo.

La afamada modista se ofrece a las familias de la Colonia, garantiendo esmero en la confección de vestidos, gorras y sombreros, a precios equitativos.

Aprovechen la ocasión las bellas colonenses.

## INDUSTRIA NACIONAL

Los exquisitos vinos producidos por la Granja "Buena Vista" se expenden en la Bodega situada en la avenida Treinta y Tres No 16 a precios sumamente equitativos.

## A LOS COSECHEROS DE VINOS

### AGRICULTORES

Les conviene saber que continúa publicando en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultor periódico decenal que cuenta catorce años de existencia y ha merecido general aceptación así en España como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual agricultores, viticultores y comerciantes en vino aceites, granos y semillas, así como a los ganaderos y a los tratantes en lanas.

Publica un folletín titulado Enciclopedia agrícola e industrial que por sí solo vale mas de los cuatro pesos que es lo que cuesta anualmente la suscripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de su importe, a la Agencia de la Prensa, Arapey 57 y 59, Montevideo, o a Rolando Badin, en esta imprenta.

### VISO

Se venden dos embarcaciones "adecuadas" para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente timón, se venden a un precio sumamente barato por tener que ausentarse el dueño de la Colonia.

El que se interese, en esta imprenta dará razón.

## AVISO

Participo a los interesados que el específico "Acaroina" es el que está dando actualmente los mejores resultados para curar la sarna en las ovejas, así como para curar la manquera en los animales, heridas, alejar moscas bravas y tábanos y también para destruir hormigas e insectos.

El precio de el específico "Acaroina" es el de centésimos oro el litro puesto en casa del comprador y 25 y 1/2 centésimos el litro puesto en el muelle de Montevideo.

Para mas informes y pedidos va a la imprenta.

Miguel Repetto.



# ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE

## EL DEPARTAMENTO

Habiendo recibido este establecimiento un variado surtido de tipos, viñetas y adornos, se ofrece al público hacer cualquier trabajo de obras por delicados que sean, contando para el efecto con un personal tipográfico de reconocida competencia

Especialidad en esquelas fúnebres, invitaciones de enlace y soirées, tarjetas, ras, recibos, circulares, programas, membretes, memorandums, folletos, sobras, pagarés, etc. Se hace todo trabajo perteneciente al ramo con prontitud y esmero, á precios módicos.

19--Calle Washington--19

COLONIA

### AVISOS COMERCIALES

#### Gran Sastreria "La Protectora"

DIRIGIDA POR EL ACREDITADO CORTADOR, DON JUAN CASSATTI

Única casa en la Colonia que se hacen trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimies, como igualmente con toda clase de artículos de última novedad, para hombres.

Preios, y cortes en los trajes, sin com petencia

#### "La Elegancia"

TALLER DE  
BUEBLERIA Y TAPIERIA  
DE

Carlos B. Marelli

En esta casa se hacen todas clases de trabajos concernientes al ramo á precios módicos.

COLONIA

#### FONDA DEL RUSSO

DE

FRANCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón como para BANQUETES, recibe pensio nistas y lleva viandas á domicilio contan do con un personal suficiente para aten der las atender las exigencias que requiere este ramo.

Calle Genera Flores

#### Café de 'El Ruso'

DE

El mejor planteado en esta ciudad.  
Calle GENERAL FLORES, unexo al Restaurant del mismo nombre.

#### Café 'Popular'

DE

LUDOVICO ALFANO Y C.

Este Café está ya acreditado por el esmero, pron titud y buen servicio que se le dispensa á su clien tela, le ha dado la fama que goza.

#### CABALLERIZA Y TAMBO

DE

Carlos Gatti

DE

Atendida á todas horas del dia y de la noche.

### HOTEL CENTRAL

DE LA

### CONFITERIA ORIENTAL

En este lujoso establecimiento, único en su género en toda la Ro

publica, encontrarán los viajeros un servicio esmerado.

Precios sumamente reducidos

CALLE 2ª DE MAYO N.º. 241 AL 245

- MONTEVIDEO -

#### Tienda Almcén y Ferretería

DE

BERNARDO LABRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de artículos de tienda, almacén, ferretería y talabartería, como tambien instrumentos de labran za y todo lo concerniente al ramo de Barraca.

Precios módicos.

Calle Rivadavia esquina Palmira



## LA SIN RIVAL

DE

### "LA SIN RIVAL"

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niñas niños y caballeros, hechos en el país y extranjeros.

CALLE GENERAL FLORES

COLONIA

GRAN TIENDA

## LA MODERADA

DE ELIAS MIGUEL

CALLE SAANDRI ESQUINA PLAZA DE LA IGLESIA

COLONIA

### PROCURADORES MEDICOS Y REMATADORES

Elias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR  
Calle Montevideo N.º 71 Colonia

Bernardo Paz

PROCURADOR Y DEFENSOR  
Rosario Oriental

Juan M. Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR  
CARMU

José Pou Cardon

MEDICO-CIRUJANO  
Consulta de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORIDA

DOCTOR

R. E. HARCOURT

MEDICO CIRUJANO

Orece al público sus servicios profesion en el pueblo de Conchillas.

TOMAS GONZALEZ GUERRA

MEDICO CIRUJANO

Consultas de 12 a 2 de la tarde

CALLE FLORIDA

Francisco Cibbs

Corredor y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta de Propiedades y Colocacion de ptales en Hipotecas

O—O

BOLSA DE COMERCIO  
MONTEVIDEO

Lorenzo Hernandez

REMATADOR PÚBLICO

Calle Washington N.º

Juan Smith

FARMACEUTICO  
Carmelo

Gregorio Moreno

AGRIMENSOR DE NÚMERO

Calle General Flores N.º 4

LAURO V. RODRIGUEZ

DEFENSOR JUDICIAL

Tacuarembó MONTEVID

Ramon Barbot

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle 18 de Julio N.º

Colo